- 100 AFRIQUE
- 104 CARAÏBE
- 104 OCÉAN INDIEN
- 106 MONDE ARABE

AFRIQUE, CARAÏBE, OCÉAN INDIEN ET MONDE ARABE



Cette année encore la moisson de nouveautés pour les quatre zones Afrique, Monde arabe, océan Indien et Caraïbe, présentées dans la revue *Takam Tikou* tout au long de l'année, est riche et de qualité.

Ce choix d'ouvrages africains compte de jolis coups de cœur! Des albums et romans traitant de la vie quotidienne au plus près des jeunes jusqu'à une bande dessinée de super-héros se mobilisant contre la traite des enfants, en passant par des textes mettant en scène des personnages historiques ou des traditions bien ancrées, le choix est large!

La Caraïbe quant à elle resserre ses publications autour des traditions, documentaire historique ou conte, servies par des publications de grande qualité. Pour l'océan Indien, beaucoup d'inventivité à souligner, avec une mention spéciale pour la *Balade de Little Momo*, un très grand format sans texte mais avec un détail dans les illustrations qui le rend passionnant.

Du côté du Monde arabe, des livres bilingues français-arabe ou qui existent dans deux versions séparées pour chaque langue; de quoi enrichir les bibliothèques en établissant des passerelles entre les langues. Des histoires légères pleines d'humour coexistent avec des ouvrages abordant des thématiques plus graves, comme l'autisme ou le terrorisme. Une variété que nous sommes heureux de mettre en avant.





À PARTIR DE 3 ANS C1 Saliou Bah, ill. Irina Condé

421 Bobo a peur du chien

Caco et Amara, deux copains occupés à jouer aux billes, décident de rejoindre Fooly pour une partie de ballon. Mais sur le chemin, il y a un terrible chien. Les deux petits doivent absolument trouver un stratagème pour contourner l'effrayant obstacle. Réconfortant et drôle, l'album – dans un décor urbain parfois inquiétant – est à hauteur de l'enfant et de ses peurs. À deux, décidément, on est bien plus fort.

GANNDAL (GUINÉE). DISTRIBUTION FRANCE L'OISEAU INDIGO ISBN 978-2-35045-064-3 7€



AFRIQUE 101



422 Eza ma poupée

Une fillette nouvelle venue déclenche chez ses petites camarades le désir intense d'avoir une poupée aussi belle que la sienne. Cette folle envie incite tous les parents à fabriquer une poupée pour leur enfant, chaque famille rivalisant de créativité. Ce faisant, le récit nous rapproche avec subtilité d'une pratique culturelle du golfe du Bénin, puisque la poupée d'une des fillettes a rang de statuette sacrée, double de sa jumelle morte à la naissance. À la finesse de son récit, l'auteure apporte la grâce de ses illustrations simples et expressives. Remarquable.

RUISSEAUX D'AFRIQUE (BÉNIN), SELBÉ.

DISTRIBUTION FRANCE SERENDIP LIVRES ISBN 978-99919-2-778-7

3 000 F CFA (BÉNIN), 4 000 F CFA (AFRIQUE), 10 € (FRANCE)



À PARTIR DE 6 ANS C1 C2
Aminata Hien Fofana, ill. Claude Adjaka

423 Mouna va à l'école

C'est la rentrée à Dora, village à l'ouest du Burkina Faso. Mouna, 9 ans, veut aller à l'école mais sa mère a besoin d'elle à la maison... Heureusement, un groupe de femmes vient au secours de la fillette désespérée. Un nouvel album pour sensibiliser à la nécessaire scolarisation des filles – car il y a toujours d'innombrables Mouna à travers le monde... Un album sans doute pédagogique mais aussi délicat et très réussi, qui met en valeur le rôle important des associations de mères éducatrices (présentées en fin de volume). Jolies illustrations couleur de Claude Adjaka.

RUISSEAUX D'AFRIOUE (BÉNIN). LA LIBELLULE.

DISTRIBUTION FRANCE SERENDIP LIVRES ISBN 978-99919-2-763-3

1800 F CFA (BÉNIN), 2000 F CFA (AFRIQUE), 5 € (FRANCE)











POÉSIE



À PARTIR DE 10 ANS C3 Cava Makhélé

424 Murmures d'Afrique : Poésie jeunesse

La poésie est devenue rare dans la littérature africaine pour la jeunesse aussi saluons la parution de ce joli livre! Caya Makhélé, dramaturge, romancier, éditeur, se fait ici poète. Il livre vingt poèmes où «l'adulte interroge l'enfant» qu'il a été. Avec des mots simples et évocateurs, les poèmes évoquent l'enfance, les valeurs héritées, le grandissement, les parfums de la pluie, les masques et le village de son grand-père... Mais aussi la main, le sourire, le temps, les voyages et les chemins parcourus... La vie, tout simplement racontée aux enfants, et aussi aux adultes. Une réussite.

ACORIA (FRANCE), POÉSIE JEUNESSE ISBN 978-2-35572-159-5

10 €

THÉÂTRE



À PARTIR DE 15 ANS LYC Kangni Alem

425 Atterrissage: Théâtre

Une pièce de Kangni Alem, Togolais, homme de théâtre et romancier. Truculent, l'auteur a l'art de rire de tout pour, insensiblement, franchir le mur de la comédie et toucher au plus sensible, à un tragique douloureux. Une pièce à la mémoire de Yaguine Koïta et Fodé Tounkara, les deux garçons guinéens qui voulaient aller en Europe et sont morts de froid cachés dans les roues d'un avion. Une tragédie rendue encore plus poignante par l'humour, l'ironie mordante, le plaisir de la langue. Ce texte de 2002 n'a rien perdu de sa contemporanéité.

GRAINES DE PENSÉES (TOGO). DISTRIBUTION FRANCE ALLIANCE INTERNATIONALE DES ÉDITEURS INDÉPENDANTS ISBN 978-2-916101-74-3

8€

Cycle 1: Petite, Moyenne et Grande sections

427

Cycle 2: CP/CE1/CE2

Cycle 3: CM1/CM2/6e

Cycle 4: 5e/4e/3e

Lycée

ROMANS

À PARTIR DE 10 ANS C3 Augustin Mansaré

426 Bras de fer pour un ballon

Salif a 15 ans, adore le football et voudrait en faire son métier. Mais son père, qui regrette de ne pas être allé à l'école, veut que l'adolescent poursuive ses études. « Dans la vie, il faut respecter trois personnes : ton père, ta mère et celui qui t'enseigne ». Un bras de fer s'engage entre le père et le fils... Adolescent travailleur, Salif est partagé entre le respect qu'il porte à son père et son désir propre. Ce récit bien écrit, à l'intrigue intelligemment menée, est un beau chemin d'adolescence. On suit avec plaisir la vie du garçon au lycée, avec ses amis footballeurs, son amie Binta ou en famille.

GANNDAL (GUINÉE). GOS & GARS.

DISTRIBUTION FRANCE L'OISEAU INDIGO ISBN 978-2-35045-086-5 350 €

À PARTIR DE 13 ANS C4 Fako Donki Diarra

427 Ngolo Roi de Ségou : roman historique

Cette belle biographie romancée retrace la vie de Ngolo, septième roi de Ségou et fondateur de la dynastie des Diarra. Né de parents handicapés et indigents, Ngolo a été cédé au roi de Ségou à l'âge de 12 ans. Sur la route, il se fait remarquer par son caractère bien trempé et sa bravoure et les Peuls lui prédisent un destin royal. Le jeune homme devient influent à la cour. Expédié en pays musulman sous un prétexte religieux par le roi qui se sent menacé par lui, il s'y montre imperméable à l'islam et s'enfuit. Envoyé ensuite à Tombouctou, il y recoit confirmation de sa destinée et accède finalement au trône de Ségou en 1766. Second roman de l'auteur, écrivain et chercheur spécialiste du royaume bambara de Ségou, qui offre ici un récit historique autant qu'héroïque. Carte et préface documentaire.

CAURIS-LIVRES (MALI). DISTRIBUTION FRANCE L'OISEAU INDIGO
ISBN 978-999-52-60-31-6
13 €







BANDE Dessinée



À PARTIR DE 10 ANS C3 KanAd, Relutet, ill, KanAd

428 Scarf : en guerre contre la traite des enfants

Aidant les forces de l'ordre, Scarf immobilise une camionnette en fuite. À l'intérieur, un groupe d'enfants... Commence alors une enquête pour retrouver les responsables de ce trafic. Doté du pouvoir du baobab, Scarf, ce héros au grand cœur, prend des risques, affronte les malfaiteurs qui utilisent le même pouvoir que lui, explique aux parents les dangers de confier leurs enfants à des inconnus. Très réussie, cette bande dessinée de superhéros met en scène un personnage attachant autour d'un enjeu essentiel. Bienvenue à Scarf, nouveau super-héros africain, et bravo aux éditions Aqo!

AGO (TOGO), L'UNIVERS DES PATRIOTES
MASQUÉS. DISTRIBUTION FRANCE ALLIANCE
INTERNATIONALE DES ÉDITEURS INDÉPENDANTS
[SANS ISBN]

8€



AFRIQUE 103

DOCS



À PARTIR DE 8 ANS C2 Amanda Albertson

429 Les Gens de Sara

À Sara, Burkina Faso, vivent les Bwaba, les Peuls, les Moose, les Miyanke, les Dafing... Tous s'y sont installés avec leur langue, leur religion, leur cuisine. Ce qu'ils ont en commun: le parler français et un goût pour le Tô (pâte à base de farine accompagnée d'une sauce)! La galerie de beaux portraits photographiques complète des textes assez brefs. Une carte et des précisions complémentaires auraient pu être ajoutées, mais ce n'est pas la démarche de la collection, destinée aux lecteurs burkinabés. Cet album documentaire fait partie d'un programme de création de livres géré par l'association Amis des Bibliothèques de Villages Africains.

Citons également, dans la même collection :

Dounko Sanou

430 Allons à la découverte d'une femme

FRIENDS OF AFRICAN VILLAGE LIBRARIES (ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE). DISTRIBUTION FASTPENCIL [SANS ISBN] 8,99 US \$ CHACUN







À PARTIR DE 10 ANS C3
Tshitenge Lubabu Muitubile K.,
ill. Christian Epanya

431 Léopold Sédar Senghor : Le poète président du Sénégal (nouvelle édition)

Le texte court, limpide, et ses belles illustrations composent à grands traits une biographie de celui qui s'est distingué tant comme nomme de lettres que comme homme politique et dont l'histoire commence dans un petit village de pêcheurs en 1906. Le récit illustré de sa vie est suivi d'une chronologie et de quelques pages sur le Sénégal. Cette nouvelle édition qui fait connaître Senghor aux plus (et moins) jeunes nous rappelle également l'œuvre fondatrice de la littérature jeunesse en Afrique, Les Aventures de Leukle-lièvre de Senghor et Sadji, et La Ballade Toucoulore de Samba Foul avec un texte de Senghor illustré par Pierre Droal (Seuil).

Signalons dans la collection Les Classiques ivoiriens :

Moudjibath Daouda Koudjo, ill. Al'Mata

432 Félix Houphouët-Boigny, le premier président de la Côte-d'Ivoire CAURIS (MALI), LUCY.

1^{ERE} ÉD. 2005, LES CLASSIQUES IVOIRIENS.

DISTRIBUTION FRANCE L'OISEAU INDIGO ISBN 978-99952-60-35-4 ISBN 978-99952-60-34-7

7 € CHACUN

À PARTIR DE 13 ANS C4

Béatrice Lalinon Gbado, Christelle Ouassa et al., ill. Claude Adjaka, photogr. Alexandre Gbado, Charles P. Tossou

433 Les Messages du pagne

Un superbe album consacré au langage des pagnes africains du Bénin: inscriptions, motifs, façon de les porter... C'est toute une sagesse populaire qui est ici mise en lumière, parfois tendre, parfois rude, parfois pleine d'humour, toujours poétique. Le livre se conclut sur une petite histoire du pagne africain et de ses origines hollandaises. Si les motifs montrés proviennent de différents pays, les noms qui leur sont attribués ici sont en fongbé, l'une des lanques béninoises.

Une édition très soignée où alternent photographies et dessins pour ce livre d'art et livre de civilisation, à recommander à de bons lecteurs

RUISSEAUX D'AFRIQUE (BÉNIN), ARTS DE VIVRE EN AFRIQUE. DISTRIBUTION FRANCE SERENDIP LIVRES ISBN 978-99919-2-779-4 30 €

Cvcle 4: 5e/4e/3e



Responsable de la rubrique : Viviana Quiñones Rédactrices : Marie Laurentin, Béatrice de Lavenne, Viviana Quiñones, Caroline Rives, Djénéba Sidibé, Sarah Tournerie et Françoise Ugochukwu

CARAÏBE CONTE

8-10 ANS **C3**Robert D. San Souci, ill. Brian Pikney, trad. Renée-Laure Zou

434 L'Ami fidèle

Sur l'île de la Martinique, Clément vit avec son ami Hippolyte. Les deux jeunes gens partent à la rencontre de la future épouse de Clément, à l'autre bout de l'île. Mais en arrivant ils trouvent une situation familiale conflictuelle. Cette trame narrative inspirée d'un conte traditionnel des Antilles françaises est classique. Plusieurs variantes existent dans les Îles du Cap-Vert, la République dominicaine, l'Argentine ou encore au Brésil. Les illustrations sont très colorées, proches du récit et apportent un réalisme à cette histoire entre magie, sorcellerie, amour et amitié.

CARAÏBÉDITIONS (MARTINIQUE)

ISBN 978-2-37311-0142

13,50 €



8-10 ANS C3

Erika Sylvestre, ill. Frédérik Barois

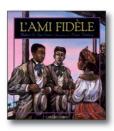
435 L'Histoire de la Martinique racontée aux enfants

Cet album débute avec l'installation des Amérindiens et nous emmène jusqu'au xxıº siècle. Photos, cartes, dessins complètent le propos qui, avec des phrases courtes, permet au lecteur d'aller à l'essentiel sans cacher la vérité. En effet plusieurs doubles pages sont consacrées à la question de l'esclavage et expliquent le problème sans ambiguïté : «L'esclavage est le contraire de la liberté. L'esclave est fait prisonnier, travaille pour son maître sans être payé ». Un documentaire historique sur la Martinique accessible et richement illustré.

ORPHIE (LA RÉUNION)

ISBN 979-10-298-0216-4

12,50 €









OCÉAN INDIEN ALBUMS



0-3 ANS

Moniri M'Baé

436 La Balade de Little Momo

Album sans texte de grand format, tout en carton et qui se déplie en accordéon, proposant d'un côté la balade de Momo dans la nature réunionnaise. Ce côté, noir et blanc, est à colorier. De l'autre côté on retrouve Momo dans la ville, tout en couleurs avec seuls les personnages en noir et blanc. Déployé, le livre enveloppe son lecteur comme une cabane. Cet album permet de nombreux niveaux de lecture mais aussi de jeu : coloriages, «cherche et trouve», il plaira aux petits et aux grands.

ZÉBULO ÉDITIONS (LA RÉUNION)

ISBN 979-10-96163-01-4

26,90 €

3-6 ANS C1 Malo Griès, ill. Solen Coeffic

437 Zoé et la tortue

Luna est une très vieille tortue qui connaît toute l'histoire du monde par ses océans. Pourtant elle se prend dans les mailles d'un filet et se retrouve prisonnière sur le bateau de pêche du père de Zoé. Une amitié naît entre la tortue et la fillette qui va la sauver. Album du duo Malo Griès et Solen Coeffic qui allie une nouvelle histoire de rencontre, de transmission, de rêve et d'amitié avec des illustrations très originales : des dessins en couleurs dans lesquels la tortue est soulignée au feutre noir.

ORPHIE (LA RÉUNION)

ISBN 979-10-298-0224-9

8€

SONTE



3-6 ANS C1
Amarnath Hosany, Véronique Massenot,

ill. Solen Coeffic

438 Tizan et le loup

En forêt, Tizan rencontre une fillette, avec une cape rouge, à qui un cochon-marron a volé son panier. Pour l'aider, il lui donne des bonbons à semer en chemin. Album pour les petits qui mêle les contes de Perrault et le conte créole avec Tizan, bien connu des enfants mauriciens. Les remarquables illustrations à l'aquarelle de Solen Coeffic apportent une douceur par leurs tons pastel, la forêt est un endroit rassurant, et les deux enfants paisibles. La créativité de cette jeune illustratrice associée à un texte original propose un album réussi.

ATELIER DES NOMADES (FRANCE - ÎLE MAURICE) ISBN 978-2-91930013-6 12.60 €



6-8 ANS C2

439 Où le vent te mène

L'histoire se situe dans un village de pêcheurs, Au Pays du Nord, un pays imaginaire. Les habitants de ce village sont dotés d'une pilosité hors-norme car il y fait très froid. C'est l'amitié entre un jeune garçon, Sol, et Diomède, un oiseau particulier, que raconte ce roman, mais il aborde aussi la question du rejet par les autres qui oblige à quitter «le nid». La lecture de ce roman d'apprentissage est très agréable, avec ce qu'il faut d'aventures et de rebondissements.

ZÉBULO ÉDITIONS (LA RÉUNION)

ISBN 979-10-96163-03-8

13 €









Bande Dessinée

13-15 ANS C4 Dwa, ill. Liva

440 La Réunion Kely

La «lumière» d'Antananarivo, capitale de Madagascar, attire nombre de paysans qui quittent leur village dans l'espoir d'y faire fortune. La Réunion Kely (Petite Réunion) accueille ainsi plusieurs centaines de sansabris. Dans ce milieu urbain, assommé par la pauvreté, où la violence est latente, réussir sa vie, pour un migrant, relève de l'utopie. L'histoire de Fabrice témoigne d'un parcours jonché d'espoirs qui se transforme en cauchemar. Les dessins en noir et blanc au crayon de Liva Raobelina accompagnent bien ce texte de Dwa, auteur malgache sensible.

DES BULLES DANS L'OCÉAN (LA RÉUNION)

ISBN 978-2-919069-48-4

15 €





3-6 ANS C1 Fred Theys

441 Les Zazous dans la nature. Île de la Réunion

Fred Theys nous invite à redécouvrir la faune et la flore de l'île de la Réunion à travers les matières et les textures. Cet artiste-peintre, illustrateur, que l'on ne présente plus, peint de tout petits personnages, les Zazous, dans des musées mais aussi dans l'espace public. Dans cet album les Zazous permettent de mettre en valeur les arbres et les rochers de lieux emblématiques de l'île de la Réunion. C'est un livre d'art à la portée des plus jeunes, une très belle réussite; les peintures sont bien mises en pages et invitent au voyage.

ZÉBULO ÉDITIONS (LA RÉUNION)

ISBN 979-10-96163-00-7

14,80 €

Responsable de la rubrique : Corinne Bouquin Rédacteurs : Corinne Bouquin et Alain Rajaonarison

MONDE Arabe Album



À PARTIR DE 6 ANS C1 C2 Heyna Bé, ill. Céline Chevrel

442 Quelle histoire Nestor!

Nestor le lapin va, pour la première fois de sa vie, partir en voyage pour rendre visite à son cousin Eugène. Il doit donc emprunter une valise. Commence alors un long périple, d'un détenteur potentiel de valise à un autre : on renvoie toujours notre lapin vers « quelqu'un qui connaîtrait quelqu'un qui aurait une valise»... Les rencontres s'enchaînent jusqu'à l'arrivée au domicile d'un lapin, grand voyageur... Le fameux cousin Eugène! Le texte et les illustrations se répondent et se complètent pour donner un album malicieux, plein de détails amusants et de clins d'œil.

SAMIR (LIBAN)

ISBN 978-614-443-158-0

13 €

Existe en arabe, trad. Samar Mahfouz Barraj یا لها من قصة یا نوبی!

ISBN 978-614-443-304-1







CONTE

À PARTIR DE 6 ANS C1 C2

Halima Hamdane, trad. du français Abd al-Hadi Saïd, ill. Antonina Novarese

443 **Le Roi qui aimait les devinettes** السلطان عاشق الألغاز

Le roi doit choisir son plus proche conseiller. Comme il adore les devinettes, il décide de recruter la personne qui trouvera la réponse à la devinette qu'il pose. Parmi tous les candidats, un seul donne satisfaction. Le roi le fait siéger à ses côtés, mais chaque fois qu'il est consulté, l'homme demande de remettre la décision au lendemain. Ainsi, le soir, il peut demander conseil à sa fille Aïcha... Ce conte populaire marocain, qui met en valeur l'intelligence des femmes, est très bien rendu par la conteuse Halima Hamdane. À noter que le texte arabe de ce livre bilingue est entièrement vocalisé.

MARSAM (MAROC)

ISBN 978-9954-9676-7-6

10 €



À PARTIR DE 10 ANS **C3** Céline Lavignette-Ammoun

444 Indomptables

Que faire quand on a des cheveux frisés indomptables, des sœurs parfaites, et une mère qui ne rêve que de présenter ses filles à des concours de beauté ? Mais Capucine a trouvé sa voie, très éloignée des rêves de sa mère : elle veut faire partie des sapeurs-pompiers spécialisés dans le sauvetage aquatique ! Et une tignasse bouclée est incompatible avec cette vocation... La personnalité de Capucine, personnage attachant, crédible, atypique, fait toute la force de ce roman.

SAMIR (LIBAN), POCHE JUNIOR ISBN 978-614-443-179-5 **7,50** €



À PARTIR DE 10 ANS C3 Sophie Noël

445 La Justicière du CM2

La classe de CM2 de Justine accueille Sacha, un enfant autiste. La réaction hostile de certains déroute la jeune fille, qui veut militer en faveur de la présence de Sacha en classe. L'univers de ce dernier bascule quand Mirabelle, l'ânesse avec laquelle il avait noué une relation particulière dans le cadre de sa thérapie, se blesse ; l'enfant ne peut plus la voir et il se renferme sur lui-même. Mais Justine a une idée... Un ouvrage qui ouvre une fenêtre, à hauteur d'enfant, sur l'autisme, un trouble souvent méconnu, voire ignoré dans la littérature pour la jeunesse du Monde arabe.

SAMIR (LIBAN), POCHE JUNIOR ISBN 978-614-443-178-8

À PARTIR DE 13 ANS **C4** Nabil Amar

446 Mon ami ce futur terroriste

Ali et Hicham vivent au Maroc et sont amis depuis toujours. Mais depuis quelque temps, Hicham semble s'être transformé, au contact de Kamal, un rigoriste religieux qu'il a rencontré pendant ses études. Hicham, ses bêtises, ses aventures amoureuses, ses soirées arrosées et son insouciance ont laissé place à un jeune homme étrangement assagi, obnubilé par la religion. Ali s'inquiète : la transformation de Hicham s'aggrave... Un roman à visée didactique, parfois dur et sombre, qui assume son réalisme jusqu'au bout ; une lecture utile sur un sujet qui questionne et qui trouble.

ÉDITIONS LA CROISÉE DES CHEMINS (MAROC) ISBN 978-9954-0-1597-1 18 €









TAKAM Tikou

LA REVUE DES LIVRES POUR ENFANTS — INTERNATIONAL

Découvrez les livres
pour la jeunesse
d'Afrique,
du Monde arabe,
de la Caraïbe
et de l'océan Indien
et les initiatives
de promotion du livre
et de la lecture
dans le monde

takamtikou.bnf.fr

La revue internationale du CNLJ en ligne

ns Cycle 1 : Petite, Moyenne et Grande sections

Cycle 2: CP/CE1/CE2

Cycle 3: CM1/CM2/6^e

Cycle 4: 5e/4e/3e

Lycée

Bande Dessinée

À PARTIR DE 8 ANS C2

Rabih Haddad, ill. Tony Abou Jaoudé

447 Maximum Max : métamorphose sur la montagne magique

Les exploits du sportif libanais Max Chaya ont inspiré cette bande dessinée façon biopic. Cycliste, le héros a parcouru le monde pour participer aux courses internationales, qu'il a parfois remportées. Alpiniste, il est le premier Libanais à vaincre le sommet mythique de l'Everest après celui du Kilimandjaro. De très nombreuses anecdotes et informations sur les pays visités enrichissent la partie documentaire de fin d'ouvrage, ainsi que des photos de Max et des pays traversés.

HACHETTE-ANTOINE (LIBAN)

ISBN 978-614-438-389-6

18 €

Existe en arabe

مكسيموم ماكس: على قمّة الجبل السحري

ISBN 978-614-438-388-9





DOC

À PARTIR DE 3 ANS C1

France Quatromme, ill. Karim al-Dahdah

448 Tout neuf!

Potiron et Mirabelle attendent un enfant. Durant un grand nettoyage, Potiron trouve une vieille caisse en bois qu'il s'apprête à jeter à la poubelle. Mais Mirabelle veut absolument réutiliser cette caisse! Après plusieurs tentatives infructueuses, qui ajoutent une note d'humour à l'histoire, Potiron intervient et transforme la caisse en berceau pour le bébé à naître. Un ouvrage qui a le mérite d'aborder le thème de l'écologie, souvent absent de la littérature pour la jeunesse du monde arabe.

SAMIR (LIBAN), LES ÉCOLOPAINS

ISBN 978-995-33-1649-9

12 €

Existe en arabe, trad. Samar Mahfouz Barraj کأنه حدید!

ISBN 978-995-33-1652-9



448

Responsable de la rubrique : Hasmig Chahinian

Rédactrices : Hasmig Chahinian, Camille Etedali-Khou, Naïla Hanna, Sarah Rolfo, Nathalie Sfeir, Laurence Veyssier et Marianne Weiss

Où se procurer les ouvrages cités ?

Pour l'Afrique, la Caraïbe et l'océan Indien :

L'Harmattan. Librairie internationale 16, rue des Écoles - 75005 Paris Tél. 01 40 46 79 11 www.librairieharmattan.com

Pour le Monde arabe :

Librairie de l'Institut du monde arabe 1 rue des Fossés-Saint-Bernard - 75005 Paris Tél. 01 40 51 38 38 www.imarabe.org

Et auprès des éditeurs :

Consulter le carnet d'adresses des éditeurs accessible à partir de la page d'accueil de *Takam Tikou* en ligne : http://takamtikou.bnf.fr

